

گرامر کامل زبان آلمانی

تألیف:

پرویز ذوالجلالی

سرشناسه	: ذوالجلالی، پرویز، ۱۳۳۸
عنوان و نام پدیدآور	: گرامر کامل زبان آلمانی / تألیف: پرویز ذوالجلالی
مشخصات نشر	: تهران: دانشیار، ۱۳۹۷.
مشخصات ظاهری	: ۳۵۲ ص
شابک	: ۹۷۸-۶۲۲-۹۹۰۶۹-۱-۰
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
موضوع	: زبان آلمانی - دستور
موضوع	: German language- Grammar
موضوع	: زبان آلمانی - مکالمه و جمله سازی - فارسی
موضوع	: German language- Conversation and phrase book
موضوع	: زبان آلمانی - خودآموز
موضوع	: German language- self-instruction
رده بندی کنگره	: ۴۲۱.۱۲۹/۵۹۴۴
رده بندی دیویی	: ۴۲۱
شماره کتابشناسی ملی	: ۵۲۲۰۵۲

نام کتاب	: گرامر کامل زبان آلمانی
مؤلف	: پرویز ذوالجلالی
ناشر	: انتشارات دانشیار
تیراژ	: ۲۲۰۰ نسخه
قیمت	: ۳۵۰۰۰۰۰ ریال
نوبت چاپ	: اول پاییز ۱۳۹۷
چاپ	: صبا
صفحه آرای	: مؤسسه قلم نگار - معماری (۶۶۴-۶۳۵)
امور فنی و ناظر چاپ	: سیدرسول میرمهدی
شابک	: ۹۷۸-۶۲۲-۹۹۰۶۹-۱-۰

انتشارات دانشیار

خیابان انقلاب - خیابان اردیبهشت جنوبی - کوچه نیکوکار، پلاک ۵

تلفن تماس: ۷-۶۶۹۶۳۴۳۴

کلیه حقوق مادی و معنوی این اثر طبق قرارداد محفوظ است و هرگونه استفاده غیر قانونی اعم از بازنویسی، خلاصه نویسی، لوح فشرده و هرگونه تکثیر دیگر کلاً بدون اجازه کتبی ناشر ممنوع و قابل تعقیب و پیگرد قانونی خواهد بود.

فهرست

۱۱	فصل اول
۱۲	آواها در زبان آلمانی
۱۲	الفبای زبان آلمانی
۱۳	یادآوری
۱۳	حروف صدادار
۱۴	حروف صدادار کوتاه و کشیده
۱۵	حرف صدادار ترکیبی "Die Diphthonge"
۱۶	حروف بی صدا
۱۸	حروف [l] و [r]
۱۹	حرف [S] (تنهایی)
۲۰	حروف بی صدای ترکیبی با S
۲۱	دیگر حروف بی صدای ترکیبی
۲۳	فصل دوم
۲۴	اسامی و حرف تعریف
۲۴	جنسیت اسامی
۲۵	تعیین حرف تعریف براساس گروه‌های اسامی
۲۶	اسامی مذکر (der)
۲۹	اسامی خنثی (das)
۳۱	تشخیص حرف تعریف اسامی از پسوند اسم
۳۱	نشانه‌های اسامی مذکر (دارای حرف تعریف der)
۳۴	نشانه‌های اسامی مونث (die)
۳۶	نشانه‌های اسامی خنثی (das)
۳۸	اسامی مرکب
۳۹	ساخت اسامی مرکب
۴۱	حرف تعریف اسامی مرکب
۴۱	اسامی که فقط در حالت مفرد بکار برده می‌شوند
۴۳	اشکال مختلف اسم جمع در زبان آلمانی
۵۴	اسامی جمع بی قاعده:
۵۸	حالت‌های دستوری اسم در زبان آلمانی
۶۲	نومیناتیو به عنوان فاعل:

۶۳..... اسمِ نومیناتیو همراه با افعال خاص:

۶۳..... اسمِ نومیناتیو (اسم یا ضمیر) برای خطاب قرار دادن افراد

۶۷..... اسم در حالتِ آکوزاتیو (Akkusativ Kasus)

۶۸..... ۱- به عنوان مفعولِ مستقیمِ فعل:

۶۹..... ۲- همراه با برخی از حروف اضافه (präpositionen + AKK)

۶۹..... ۳- در عبارت‌های مربوط به زمانِ مُعَیَّن یا طولِ زمان:

۶۹..... ۴- هم نوشتنِ تاریخِ نامه:

۷۳..... برخی اسمی خاص (n-Deklination)

۷۵..... اسم در حالتِ داتِی (Dativ Kasus)

۷۶..... ۱- به عنوانِ مفعولِ یا مفعولِ فعل

۸۰..... اسم در حالتِ داتِی

۸۱..... اسمی جمع در حالتِ داتِی (Dativ)

۸۳..... اسم در حالتِ گِنِتیو (Genetiv Kasus)

۸۴..... کاربردِ حالتِ گِنِتیو

۸۵..... ۲- همراه با حروف اضافه خاص:

۸۵..... شناسه‌ی پایانی اسم در حالتِ Genetiv

۸۹..... ساختارِ جایگزین برای حالتِ گِنِتیو (Genetiv)

۹۱..... مواردِ خاصِ کاربردِ حرفِ تعریفِ مُعَیَّن:

۹۱..... مواردِ حذفِ حرفِ تعریفِ مُعَیَّن و نامُعَیَّن:

۹۵..... فصل سوم

۹۶..... حروف اضافه

۹۶..... حروف اضافهء آکوزاتیو: Präpositionen + Akk

۱۰۰..... حروف اضافهء داتیو ساز: (Präpositionen+Dat)

۱۰۴..... حروف اضافه آکوزاتیو و داتیو ساز:

۱۰۸..... شکل‌های مخفف برخی از حروف اضافه:

۱۰۸..... استفاده از حروف اضافه همراه با افعال حرکتی:

۱۰۹..... استفاده از حروف اضافه همراه با افعال غیر حرکتی: (مکانی)

۱۱۰..... ترکیب Da + Präp و کاربرد آن (davon, dahinter, daran, darüber)

۱۱۳..... ترکیب حرف اضافه wo + :

۱۱۴..... حرف اضافه ی گِنِتیو ساز: präpositione + Gen

۱۲۱..... فصل چهارم

- ۱۲۲..... ضمائر
- ۱۲۲..... ضمائر شخصی
- ۱۲۵..... Akkusativ : ضمائر شخصی در حالت
- ۱۲۸..... Dativ : ضمائر شخصی در حالت
- ۱۲۹..... استفاده از دو مفعول در جمله (اسم و ضمیر)
- ۱۳۱..... جایگاه مفعول و ضمیر مفعولی نسبت به فاعل:
- ۱۳۳..... Akk. + حرف اضافه خاص
- ۱۳۴..... Dat. + حرف اضافه خاص
- ۱۳۶..... Reflexive pronomen : ضمیر انعکاسی
- ۱۳۷..... Akk. : ضمیر انعکاسی در حالت
- ۱۳۸..... جایگاه ضمیر انعکاسی در جمله:
- ۱۳۹..... ضمائر ملکی:
- ۱۴۰..... ضمائر اشاره:
- ۱۴۲..... (Indefinite Pronomen) : ضمائر نامعین
- ۱۴۳..... ضمائر نامعین جمع:
- ۱۴۴..... Relativpronomen : ضمائر موصولی
- ۱۴۸..... wer, was : ضمائر موصولی نامعین
- ۱۴۹..... ترکیب حروف اضافه + Wo (r) در جملات موصولی به عنوان ضمیر موصولی:
- ۱۵۱..... فصل پنجم
- ۱۵۲..... صفات و قیود :
- ۱۵۹..... ۱: صرف صفت بعد از حرف تعریف معین در حالت جمع
- ۱۶۱..... ۲: صرف صفت پس از حرف تعیین نامعین (و حروف جایگزین آن)
- ۱۶۶..... صرف صفت پس از حرف تعریف نامعین در حالت Gen.
- ۱۶۸..... صرف صفات پس از حروف تعریف نامعین جمع:
- ۱۷۱..... ۳- صرف صفت همراه با اسم بدون حرف تعریف (Adjektive Deklination Nullartiket)
- ۱۸۰..... صرف صفت همراه با اسم جمع بدون حرف تعریف:
- ۱۸۳..... صفت‌های مشتق شده از فعل:
- ۱۸۴..... ۲: اسم مفعول در نقش صفت:
- ۱۸۵..... کاربرد صفت به عنوان اسم:
- ۱۹۲..... Adjektive : صفت و کاربرد آن در مقایسه:
- ۱۹۴..... استثناءها در صفت برتر و صفت برترین:



- ۱۹۵..... unregelmäßige Adjektive : صفات بی قاعده
- ۱۹۹..... جایگاه قید در جمله:
- ۲۰۱..... فصل ششم
- ۲۰۲..... Zahlwörter اعداد
- ۲۰۲..... ۱- اعداد شمارشی : Kardinalzahlen
- ۲۰۳..... اعداد دو رقمی بجز دهمی ها :
- ۲۰۴..... اعداد عربی از ۹۰۰ تا ۹۰۰ (۱۰۰, ۲۰۰, ۳۰۰, ۴۰۰ ... ۹۰۰)
- ۲۰۵..... اعداد سه رقمی (به جز مضرب های ۱۰۰):
- ۲۰۵..... اعداد چهار رقمی و بالاتر (تا یک میلیون):
- ۲۰۶..... اعداد ترتیبی : Ordinalzahlen
- ۲۰۶..... اعداد ترتیبی از ۱ تا ۱۰۰:
- ۲۰۷..... اعداد ترتیبی از ۲۰ تا ۱۰۰:
- ۲۱۲..... روزهای هفته، ماهها و سال:
- ۲۱۵..... فصل هفتم
- ۲۱۶..... افعال
- ۲۱۶..... فعل در کنار چهار دسته دیگر از کلمات (اسم، صفت، قید، حرف اضافه)، یکی از پنج نوع واژگان است
- ۲۱۶..... که معمولاً در زبان های مختلف دنیا وجود دارند:
- ۲۱۷..... افعال با قاعده و بی قاعده:
- ۲۱۸..... زمان حال (Präsens) در افعال با قاعده:
- ۲۲۲..... زمان حال افعال بی قاعده : (Starke Verben Präsens)
- ۲۲۲..... تغییر حروف صدادار a و au به ä و äu:
- ۲۲۳..... تغییر حرف صدادار e به i یا ie:
- ۲۲۳..... تبدیل e به i :
- ۲۲۳..... تبدیل e به ie :
- ۲۲۴..... nehmen فعل
- ۲۲۴..... افعال haben و sein:
- ۲۲۸..... افعال جداسدنی (Trennbare Verben)
- ۲۲۸..... افعال جدا ناسدنی nicht trennbare verben
- ۲۳۰..... افعال معین die Modal verben
- ۲۳۱..... صرف افعال Modal :
- ۲۳۳..... ماضی نقلی : Perfekt

- ۲۳۶..... Perfekt mit haben : haben با ماضی نقلی با موارد
- ۲۳۷..... Perfekt mit sein sein ماضی نقلی همراه با فعل
- ۲۳۷..... ماضی نقلی در افعال بیقاعده :
- ۲۴۲..... haben .sein .werden ماضی نقلی افعال خاص
- ۲۴۳..... das präteritum (ماضی مطلق) زمان گذشته ساده
- ۲۴۳..... گذشته ساده افعال باقاعده:
- ۲۴۴..... گذشته ساده افعال بیقاعده:
- ۲۴۶..... ماضی مید (Plus quamperfekt):
- ۲۴۸..... Futur : ن آینده
- ۲۵۰..... lassen فعل
- ۲۵۲..... werden (در حالت فعل اصلی) فعل
- ۲۵۲..... (werden با فعل همراه) جملات مجهول
- ۲۵۴..... بیان جملات امری، با استفاده از جملات مجهول
- ۲۵۴..... جملات مجهول همراه با افعال معجزه (Modal verbena) :
- ۲۵۶..... ساختار جایگزین مجهول
- ۲۵۶..... مجهول وضعیت (das z standpassiv)
- ۲۵۷..... افعال در حالت der KonJunktiv
- ۲۵۸..... نحوه ساخت Konjunktiv (II)
- ۲۶۰..... können و حالت II konj فعل
- ۲۶۱..... تفکیک Konj II به لحاظ زمان:
- ۲۶۲..... کاربردهای معنایی konj II در زمان حال:
- ۲۶۵..... Imperativsätze: جملات امری
- ۲۶۶..... امر برای دوم شخص مفرد (du)
- ۲۶۷..... امر برای دوم شخص جمع (ihr)
- ۲۶۷..... امر برای دوم شخص مفرد محترمانه (Sie)
- ۲۷۰..... وجه امری برای عموم افراد
- ۲۷۰..... وجه امری برای اول شخص جمع:
- ۲۷۰..... افعال انعکاسی:
- ۲۷۴..... Ausdrücke und Verben mit es عبارت ها و افعال همراه با
- ۲۷۷..... فصل هشتم
- ۲۷۸..... کلمات و ساختارهای مورد استفاده برای منفی کردن

- ۲۷۸ منفی کردن با nicht و جایگاه آن در جمله:
- ۲۸۱ **فصل نهم**
- ۲۸۲ ترتیب کلمات در جمله (انواع جملات)
- ۲۸۳ جایگاه مفعول در جمله
- ۲۸۳ سوالی کردن با کلمات سوالی
- ۲۸۴ کلمات پرسشی Wo , Wohin , Woher
- ۲۸۵ کلمه -هالی -Welch
- ۲۸۶ ضایر پرسشی Wessen, Wem, Wen, Wer
- ۲۸۷ ۹- جملات پیرو (فرعی) (der Nebensatz)
- ۲۹۱ **فصل ۱۰**
- ۲۹۲ جملات پیرو (فرعی) (Nebensätze)
- ۲۹۳ دسته دوم حروف ربط مورد استفاده در Nebensatz
- ۲۹۶ حروف ربط damit و تا ... (Finale Kojunktionen) und
- ۲۹۶ حروف ربط ... zu / ... statt (dass) ... zu / ... in dem / ohne (dass) / ohne ... zu
- ۲۹۶ (Modale konjunktionen)
- ۲۹۷ حروف ربط دو بخشی (دو قسمتی) «zweiteilige Konjunktionen»
- ۲۹۸ حرف ربط sowohl ... als auch (و هم ... و هم)
- ۲۹۸ حرف ربط nicht nur ... sondern auch (نه تنها ... بلکه همچنین)
- ۲۹۸ حرف ربط Weder ... noch (نه و ... و نه)
- ۲۹۹ حرف ربط zwar ... aber (اگرچه ... با این وجود)
- ۲۹۹ حرف ربط Je ... desto (هرچه ... تر (به همان اندازه) ... تر)
- ۲۹۹ جملههای مصدر با zu (infinitivsätze)
- ۳۰۲ جملات موصولی Relativ sätze

سخن مولف

کتابی که پیش رو دارید مرجع گرامری مناسب برای تمام زبان آموزانی است که به زبان آلمانی علاقه مند هستند یا خود را برای شرکت در امتحانات پایانی (A1, A2, B1, B2) آماده می کنند.

این کتاب به زبانی ساده مهمترین قواعد دستور زبان آلمانی را بیان کرده و با مقایسه با زبان فارسی از جداول گوناگون همراه با مثال های متعدد برای کمک به فهم مطلب بهره برده است.

این کتاب به نحوی است که در هر فصل ابتدا یکی از مفاهیم دستوری از قبیل فعل، اسم، ضمیر، صفت و ... تشریح شده و سپس تمرینات متعددی برای تفهیم کامل مطلب و نحوه کاربرد آن ارائه شده است. در تمام تمرینات سعی شده از واژگان ساده استفاده شود و هدف، یادگیری نکته دستوری بوده و قصدی برای یادگیری لغت های جدید در کار نبوده است. در بخش هایی نیز به ضرورت ترجمه جملات به فارسی ارائه شده است. مناسبات مطالب به نحوی در هر فصل ارائه شده که کاربر می تواند در صورت نیاز بر مقدار را بطور جداگانه نیز مطالعه کند.

در پایان کتاب پاسخنامه کلیه تمرینات فصل های مختلف بطور کامل و تفکیکی ارائه شده تا خواننده کتاب بتواند پاسخ های خود را با پاسخ های صحیح مقایسه کند. در همین حال فهرستی از صورت های صرفی افعال بی قاعده پرکاربرد هم در پایان کتاب ارائه شده که مرجعی مناسب برای برگردان می باشد.

امید است که این کتاب کمکی هرچند ناچیز به دوستان زبان آلمانی باشد، بدیهی است که با تمام تلاش های انجام شده این کتاب حالم از انکال و اشتباهات احتمالی نیست، پیشنهادات شما می تواند راهگشای ادامه این مسیر باشد.

از خانواده عزیزم و تمام دوستان محترم که در آغاز، انجام و تمام این کتاب به هر نحو کمک و اقدامی کرده اند کمال تشکر را دارم.

در پایان از عوامل انتشارات دانشیار و بالاخص جناب آقای عرفان پور و همکارانشان که بنده را در به سرانجام رساندن این کتاب یاری نمودند قدردانی و تشکر می نمایم.

موفق باشید- پاییز ۱۳۹۷